

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1970-1971.

19 NOVEMBER 1970.

Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 6 april 1962, gewijzigd door de wet van 18 maart 1964, betreffende de tijdelijke en uitzonderingsmaatregelen voor de opneming, ter bevordering van het taalevenwicht in de carrière Buitenlandse Dienst van het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel, van agenten van de 3^e en 4^e administratieve klasse.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE ZAKEN (1) UITGEBRACHT
DOOR DE HEER **VAN BOGAERT**.

MIJNE HEREN,

Het wetsontwerp heeft tot doel enkele wijzigingen te brengen aan de wet van 6 april 1962, gewijzigd door de wet van 18 maart 1964 betreffende de tijdelijke en uitzonderingsmaatregelen voor de opneming van agenten in de carrière van de Buitenlandse Dienst van het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.

Het eerste lid van artikel één van het ontwerp bepaalt, dat dan ook zal overgegaan worden tot de opneming van 16 Nederlandstalige ambtenaren in de derde en vierde administratieve klasse van voornoemde dienst.

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Struye, voorzitter; Ansiaux, Ballet, Custers, Dehousse, Dekeyzer, De Winter, Herbiet, Housiaux, Hulpiau, Leemans, Leynen, Lilar, Maisse, Rombaut, Thiry en Van Bogaert, verslaggever.

R. A 8248

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

217 (Zitting 1969-1970) : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1970-1971.

19 NOVEMBRE 1970.

Projet de loi modifiant la loi du 6 avril 1962, modifiée par la loi du 18 mars 1964, relative aux mesures temporaires et exceptionnelles permettant, en vue de promouvoir l'équilibre linguistique dans la carrière du Service extérieur du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur, l'admission d'agents dans les 3^{me} et 4^{me} classes administratives.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ETRANGERES (1)
PAR M. **VAN BOGAERT**.

MESSIEURS,

Le projet de loi en discussion a pour but d'apporter certaines modifications à la loi du 6 avril 1962, modifiée par la loi du 18 mars 1964, relative aux mesures temporaires et exceptionnelles permettant l'admission d'agents dans la carrière du Service extérieur du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur.

L'alinéa premier de l'article premier du projet dispose qu'il sera procédé à l'admission de 16 agents d'expression néerlandaise dans les troisième et quatrième classes administratives du service précité.

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Struye, président; Ansiaux, Ballet, Custers, Dehousse, Dekeyzer, De Winter, Herbiet, Housiaux, Hulpiau, Leemans, Leynen, Lilar, Maisse, Rombaut, Thiry et Van Bogaert, rapporteur.

R. A 8248

Voir :

Document du Sénat :

217 (Session de 1969-1970) : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

In een tweede lid wordt daaraan toegevoegd, dat voor het bereiken van dit aantal geen rekening wordt gehouden met geslaagden in het examen, die reeds tot deze loopbaan behoren.

In een tweede paragraaf wordt bepaald, dat men kan deelnemen aan het aanwervingsexamen, wanneer men houder is van een der diploma's of getuigschriften vastgesteld voor de toelating tot het niveau 1 van de Rijksambtenaren in de bijlage van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 betreffende het statuut van het Rijkspersoneel, gewijzigd door het koninklijk besluit van 11 augustus 1966 of met goed gevolg de vier studiejaren hebben beëindigd aan de Koloniale Hogeschool te Antwerpen.

De derde paragraaf is bedoeld om de vroegere koloniale ambtenaren hun rechten op aanwerving eveneens te verzekeren overeenkomstig de gecoördineerde wetten van 21 mei 1964. Door de vijfde paragraaf wordt hun rangschikking bepaald naar het voor hen geldend koninklijk besluit van 22 juli 1964.

Paragraaf vier bepaalt, dat het aanwervingsexamen zal worden ingericht door het Vast Wervingssecretariaat in overleg met de Minister van Buitenlandse Zaken. Deze laatste bepaalt het aantal betrekkingen, dat respectievelijk voor de derde en de vierde administratieve klasse zal worden voorbehouden.

De zesde paragraaf houdt de regeling in, dat de voorwaarden betreffende de minimumleeftijden moeten vervuld zijn in de loop van het jaar van de examenzitting.

In een daaropvolgend lid wordt de periode voor deze aanwerving verlengd tot 31 december 1975.

De achtste en laatste paragraaf bepaalt, dat de kandidaten zich slechts tweemaal mogen aanbieden voor deze examens.

Op vraag van een lid van de Commissie, werd besloten opnieuw over het huidig ontwerp het advies in te winnen van de Raad van State. Deze heeft daarop op 30 oktober 1970 opnieuw advies verleend. Daarin wordt verwezen naar het op 25 oktober 1961 uitgebracht advies over de grondwettelijkheid van het ontwerp. De Raad van State laat evenwel opmerken, dat het Parlement zijn zienswijze niet volgde. In de besprekingen, die toen hebben plaats gehad over de grondwettelijkheid van het ontwerp, werd in de Commissie van Buitenlandse Zaken en in de openbare zitting van de Senaat aangenomen, dat er geen strijdigheid was met artikel 6 van de Grondwet, omdat deze grondwettelijke bepaling niet inhoudt, dat alle Belgische onderdanen de mogelijkheid zouden hebben op dezelfde aanstellingen of benoemingen.

De Raad van State heeft in zijn advies van 30 oktober 1970 ook nog enkele opmerkingen gemaakt die een louter redactioneel karakter hebben en de grond van de wetbepalingen niet wijzigen. Aldus werd voorgesteld artikel 1 van het ontwerp te laten aanvangen met de woorden « De wet van 6 april 1962, gewijzigd bij de wet van 18 maart 1964..., wordt opnieuw in werking gesteld ». Bij de bespreking in de Commissie was de meerderheid van de leden van oordeel,

Le deuxième alinéa ajoute que, pour atteindre ce nombre, il n'est pas tenu compte de ceux qui ont réussi l'examen et appartiennent déjà à cette carrière.

Le paragraphe 2 prévoit que, pour pouvoir participer à l'examen de recrutement, le candidat doit être porteur d'un des diplômes ou certificats prévus pour l'admission au niveau 1 des agents de l'Etat par l'annexe 1 de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 relatif au statut des agents de l'Etat, modifié par l'arrêté royal du 11 août 1966, ou avoir terminé avec succès les quatre années d'études de l'Université coloniale d'Anvers.

Le paragraphe 3 a pour objet d'assurer également aux anciens fonctionnaires coloniaux leurs droits au recrutement conformément aux lois coordonnées du 21 mai 1964. Le paragraphe 5 prévoit que leur classement se fait conformément à l'arrêté royal du 22 juillet 1964, qui leur est applicable.

Aux termes du paragraphe 4, l'examen de recrutement sera organisé par le Secrétariat permanent du Recrutement, de commun accord avec le Ministre des Affaires étrangères. Celui-ci détermine le nombre d'emplois à conférer respectivement dans les troisième et quatrième classes administratives.

Le paragraphe 6 stipule que les conditions d'âge minimum doivent être remplies dans le courant de l'année de la session d'examen.

Le paragraphe 7 tend à prolonger cette période de recrutement jusqu'au 31 décembre 1975.

Aux termes du huitième et dernier paragraphe, les candidats ne peuvent se présenter plus de deux fois à ces examens.

A la demande d'un membre, la Commission avait décidé de demander une fois de plus l'avis du Conseil d'Etat sur le projet de loi en discussion. Le Conseil a émis le 30 octobre 1970 ce nouvel avis, dans lequel il renvoie à celui qu'il avait donné en date du 25 octobre 1961 sur la constitutionnalité du projet. Il a toutefois fait observer que le Parlement ne l'avait pas suivi sur ce point. En effet, lors des débats qui eurent lieu à l'époque sur la constitutionnalité du projet, le Sénat avait estimé, tant en Commission des Affaires étrangères qu'en séance publique, qu'il n'y avait pas contradiction avec l'article 6 de la Constitution, celui-ci n'impliquant pas que tous les Belges puissent prétendre aux mêmes désignations ou nominations.

Dans son avis du 30 octobre 1970, le Conseil d'Etat a fait en outre quelques observations de caractère purement formel et ne touchant pas au fond des dispositions légales proposées. C'est ainsi qu'il a suggéré de rédiger le début de l'article 1^{er} du projet en ces termes : « La loi du 6 avril 1962, modifiée par la loi du 18 mars 1964..., est remise en vigueur ». Lors de la discussion en Commission, la plupart des membres ont également estimé que cette modification du texte

dat een dergelijke tekstwijziging een formeel karakter had en derhalve niet moest leiden tot amendement. De tekst zoals hij gesteld is in het ontwerp maakt het examen opnieuw mogelijk ook zonder deze formele wijziging.

De Raad van State laat in zijn advies ook opmerken, dat naar de huidige formulering van het laatste lid van § 1 van artikel 1 het aantal aanwervingen onbepaald zou worden. Na bespreking, heeft de Commissie van Buitenlandse Zaken ook deze opmerking niet aangenomen. De meerderheid van de leden van de Commissie was van oordeel, dat de aanwerving van 16 ambtenaren en geen hoger getal wel duidelijk blijkt uit het tweede lid van § 1 van artikel 1.

Uiteindelijk laat de Raad van State opmerken, dat door § 3 van artikel 1 in de artikelen 4, 6° en 5, 6° de woorden « in aanmerking komen voor de wet van 27 juli 1961 houdende sommige maatregelen ten gunste van het beroepspersoneel van de kaders van Afrika » vervangen worden door « in aanmerking komen voor de wetten betreffende het personeel in Afrika, gecoördineerd op 21 mei 1964 ». Na bespreking was de meerderheid van de leden van de Commissie van Buitenlandse Zaken van oordeel, dat het beter is, dat de tekst verwijst naar de gecoördineerde wetten.

Tijdens de bespreking van het huidig ontwerp heeft een lid van de Commissie voor Buitenlandse Zaken laten opmerken, dat hij twijfelde aan de grondwettelijkheid van het ontwerp.

De meeste leden lieten echter opmerken, dat de zienswijze van de Senaat daarover reeds duidelijk was gebleken door het goedstemmen van de wet van 6 april 1962 en de wet van 18 maart 1964. Dit lid stelde ook de vraag waarom nog steeds geen voldoende aanwervingen werden bereikt. Daarop werd door een ander lid geantwoord, dat het moet worden toegeschreven aan de strenge voorwaarden, die door de examencommissie worden gesteld, die alleen personen wil laten aanwerven waarvan met zekerheid kan worden aangenomen, dat zij bevoegde diplomaten zullen zijn.

Het ontwerp is eenparig aangenomen met één stem tegen.

Dit verslag is met eenparigheid goedgekeurd.

De Verslaggever,
E. VAN BOGAERT.

De Voorzitter,
P. STRUYE.

était de pure forme et ne devait donc pas faire l'objet d'un amendement. Tel qu'il figure dans le projet, le texte rétablit la possibilité d'organiser l'examen d'admission, même sans ladite modification.

Par ailleurs, le Conseil d'Etat fait observer que, selon la rédaction actuelle du second alinéa du § 1^{er} de l'article 1^{er}, le nombre d'agents qui pourraient être recrutés serait désormais indéterminé. Après discussion, votre Commission n'a pas retenu davantage cette observation, la plupart des membres étant d'avis qu'il ressort avec une évidence suffisante de l'alinéa 2 du § 1^{er} de l'article 1^{er} que cet alinéa prévoit le recrutement de 16 agents, au maximum.

Enfin, le Conseil d'Etat a fait remarquer que le § 3 de l'article 1^{er} tend à remplacer, aux articles 4, 6° et 5, 6°, les mots « Etre bénéficiaire de la loi du 27 juillet 1961 portant certaines mesures en faveur du personnel de carrière des cadres d'Afrique » par les mots « Etre bénéficiaire des lois relatives au personnel d'Afrique, coordonnées le 21 mai 1964 ». Après discussion, la plupart des membres de la Commission ont estimé qu'il était préférable que le texte fasse référence aux lois coordonnées.

Au cours des débats, un commissaire a formulé des doutes sur la constitutionnalité du projet.

La plupart des membres ont toutefois fait observer que le Sénat avait déjà nettement pris position à ce sujet en votant les lois du 6 avril 1962 et du 18 mars 1964. De plus, l'intervenant a demandé pourquoi on n'a toujours pas recruté un nombre suffisant d'agents. Un autre membre a répondu que cette situation est imputable à la sévérité des conditions requises par le jury, qui n'entend permettre que le recrutement de candidats dont on puisse être certain qu'ils seront des diplomates de qualité.

Le projet a été adopté à l'unanimité moins une voix.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
E. VAN BOGAERT.

Le Président,
P. STRUYE.